

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 52 (1990)  
**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Bei Kunden zu Besuch



### Herr Josef Erne, Hauptstr. 11, 9030 Abtwil

Im Jahre 1963 kam als erster Traktor, ein Bührer MS 12, auf den Betrieb von Familie Erne. Die 12,5 Hekt. mit Mischobstbau dienen als Basis für 20 Kühe, 5 Stück Jungvieh, einigen Mutterschweinen und 40 Hühnern. Während rund 50 Stunden wird Schneeräumung für Dritte ausgeführt.

Seit 1963 laufen die Motoren mit BLASOL Hochleistungsmotorenölen. Heute sind es ein Bührer OP 17, Jg. 1976 mit 4500 Stunden, je 1 Mäher Rapid 505 und 606 sowie ein PW Ford Taunus Kombi.

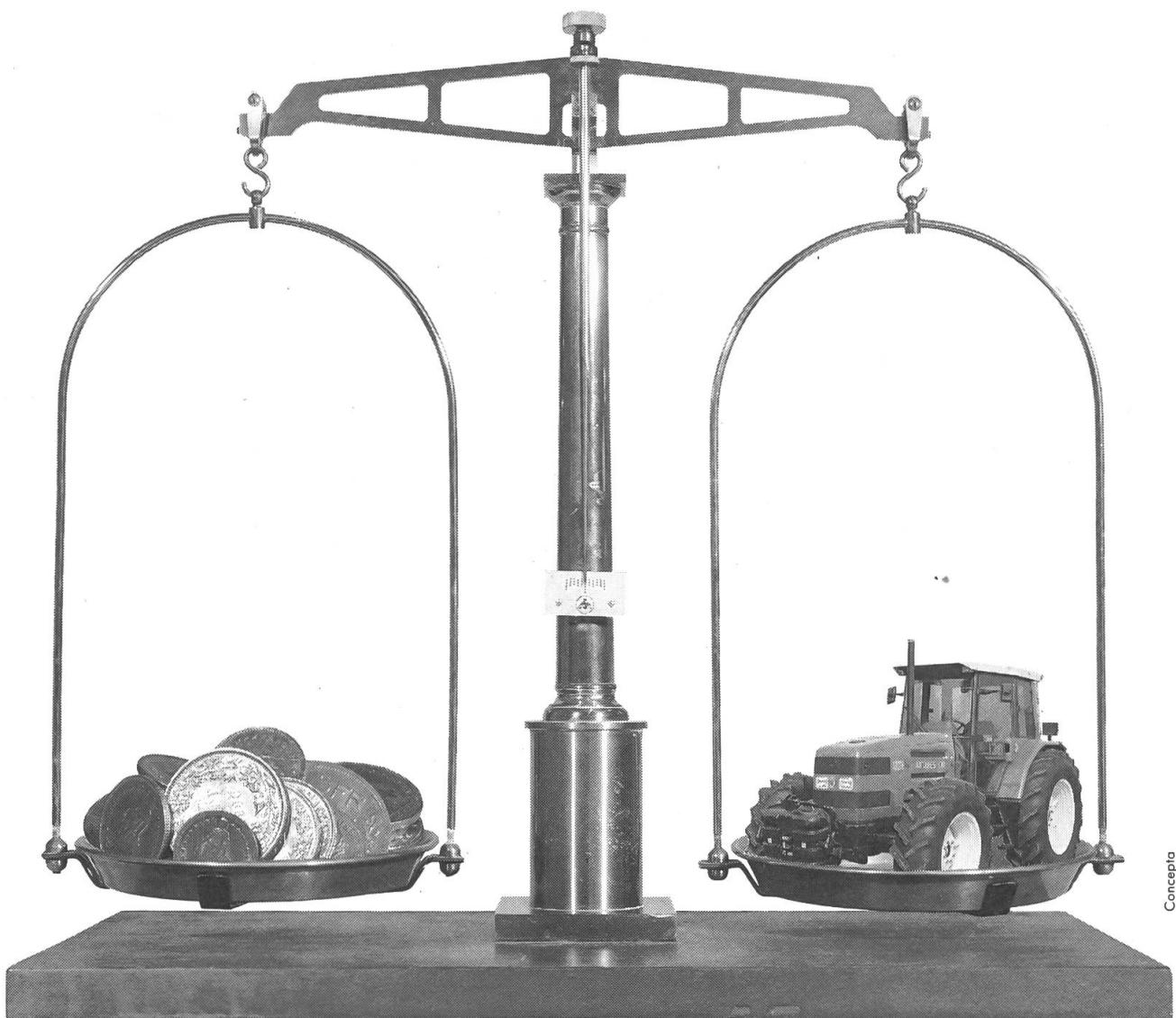
Der Fettpressenfüller erlaubt ein sauberes, rationelles Arbeiten. BLASOL Kettenöl, Zweitakt-Motorenöl, Dieselzusatz, Maschinenreiniger und Rostschutzöl sorgen für störungsfreien Betrieb und die Werterhaltung der Maschinen. DOSYL VB 42 bürgt für sauberes, einwandfreies Milchgeschirr, der BONITA Händedeptz für saubere Hände.

**Ihrem Maschinenpark zuliebe:**  
**Blasol® und Blasolube® Schmiermittel**

# Blaser

Blaser+Co. AG, 3415 Hasle-Rüegsau, Tel. 034 61 6161

# Die Vernunftlösung



Concepta

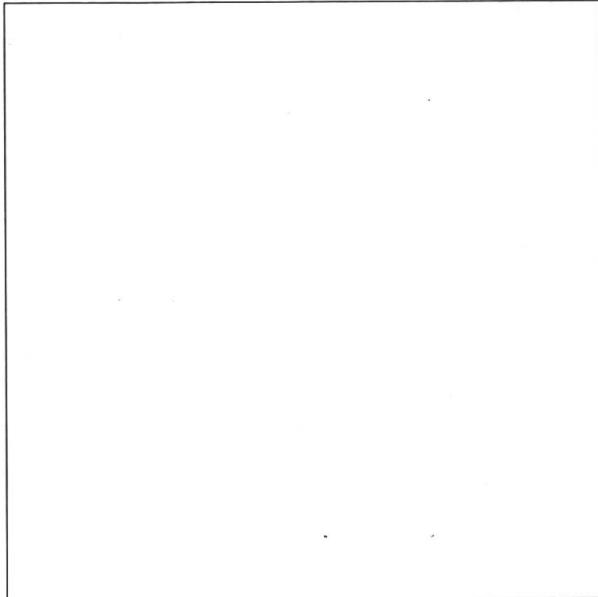
Wirtschaftliches Arbeiten beginnt mit dem Traktor. Modernste Technik und Zuverlässigkeit sind die Voraussetzungen dafür.

SAME Traktoren sind «Arbeitstiere», die im Preis-/Leistungs-Verhältnis kaum zu schlagen sind.

**Besuchen Sie Ihren SAME Regionalvertreter und Sie werden sehen, wir haben Ihnen nicht zuviel versprochen.**

 **SAME**  
S + L + H TRAKTOREN AG  
9500 Wil/SG, Telefon 073-23 2020

# Für Sie ist wichtig, was ein Häcksler kann, nicht wie er aussieht.



**Huber-Luken:** Seit 20 Jahren eine

Nasenlänge voraus

HUBER-Silo-Aussenluke mit Exzenter-  
schnellverschluss, unübertroffen in Be-  
dienung und Sicherheit, seit 2 Jahrzehnten  
im In- und Ausland tausendfach bewährt!



- öffnet 90° auf vollen Durchgang im Abwurfschacht
- Türverschluss mit 2 Exzenterrohren auf 8 Auflagepunkten bewirkt gleichmässigen Schliessdruck (keine Verspannung)
- keine vorstehenden Schrauben und Kanten, keine Verletzungsgefahr
- HUBER-Silos erfüllen seit vielen Jahren alle Anforderungen der BUL zur Unfallverhütung.

### Jubiläums-Wettbewerb

Kennen auch Sie eine neue Bauernregel?  
Senden Sie uns diese ein und Sie nehmen an unserer Jubiläums-Verlosung teil! 20 Superpreise warten!

# HUBER

W. Huber AG  
5426 Lengnau

Bauernregel Nr. 6  
ist das Huber Silo voll mit Kräuter,  
schießt der Kuh die Milch ins Euter.  
(H. Müller, 3116 Kirchdorf)

Telefon 056 / 51 01 51



Wenn es Sie interessiert,  
was unsere Häcksler  
alles können, dann ver-  
langen Sie nach  
Peter Pichler.

Er wird Ihnen auch sehr  
gerne einen zeigen.

**Landtechnik AG**  
Eichenweg 4, 3052 Zollikofen  
Telefon: 031 57 85 40

**Fibrofil**  
**das** Erntegarn  
vom Fachhandel

Fibrofil-Import  
3053 Münchenbuchsee  
Tel. 031 - 86 00 94  
Fax. 031 - 86 18 62

## ROTORFRÄSEN

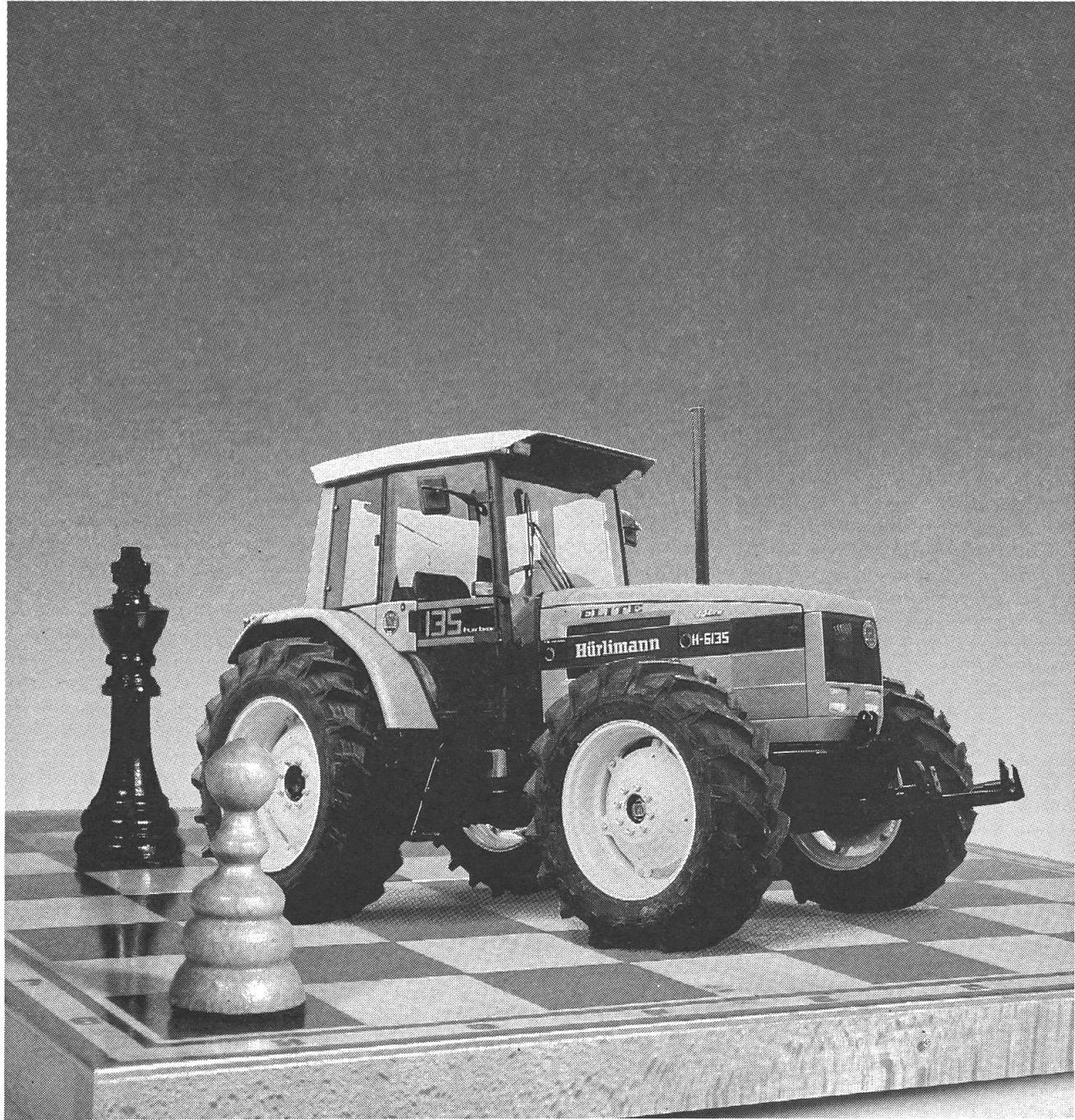
Für Profis  
die Nummer 1



AGRO-SERVICE SA ZUCHWIL SO

065 - 26 11 61





Concepia

# Wo der Bauer König ist

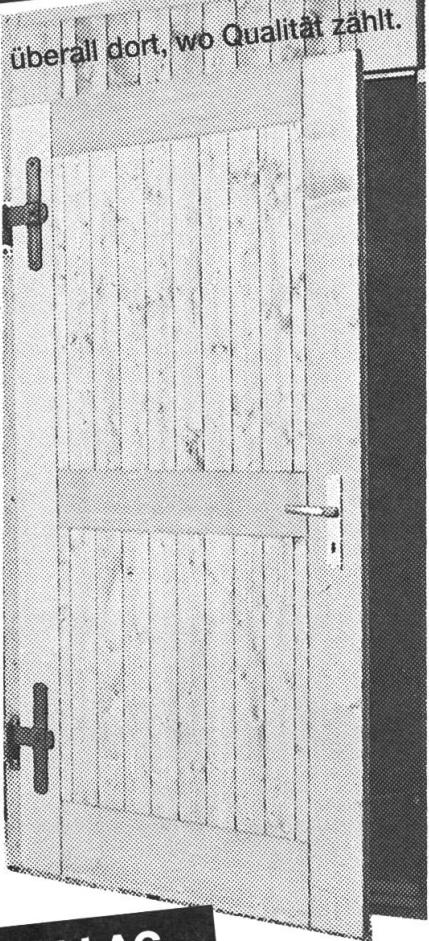
Leisten Sie sich einen gewissen Komfort!  
Pochen Sie auf Sicherheit! Modernste Technologie ist ein absolutes «Muss» für Sie! Dann werden auch Sie sich für Hurlimann entscheiden. Hurlimann Traktoren sind vollständig ausgerüstet, bieten alle Extras und sind in den Stärken 50 bis 135 PS zu haben.

**Der Hurlimann Händler in Ihrer Nähe zeigt Ihnen gerne den für Ihren Betrieb passenden Hurlimann.**



**Hurlimann**  
S + L + H TRAKTOREN AG  
9500 Wil/SG, Telefon 073-232020

**STALLAG Holztüren  
aus Schweizer-Holz und  
Schweizer-Fabrikation**



**STALLAG –  
da wo Preis + Qualität**

**stimmen.**

Verlangen Sie den  
Katalog mit Preisen.



**CPO**  
ERSATZTEILE AG

**Original englische Neumotoren**

**Perkins** ab Lager  
lieferbar

**Auslieferdienst**

**HOLZVERGASER-HEIZKESSEL PYROSWISS®**

► Handbetrieb mit **Meterspälen** oder autom. **Schnitzelfeuerung** ►

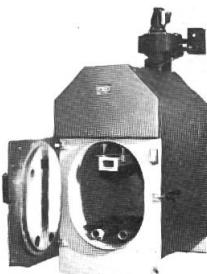
Int. patentiert, **EMPA**-geprüft, **VKF**-anerkannt/TA 4693. Kesselleistung: 25, 45, 75, 100, 150, 250 kW. Konstruktion: B. Zambon, dipl. Masch.-Ing.

Die Anlage ist mit einem **Rauchgasventilator** ausgestattet und **braucht** daher **keinen Kaminabzug!**

Der **stufenlos regulierbare Rauchgasventilator**, die **Turbulenzkammer** und die schamottierte **Nachbrennkammer** ermöglichen eine **rauchlose Verbrennung mit maximalem Wirkungsgrad**.

Überzeugen Sie sich selbst bei der Besichtigung einer **Referenzanlage in Ihrer Nähe.**

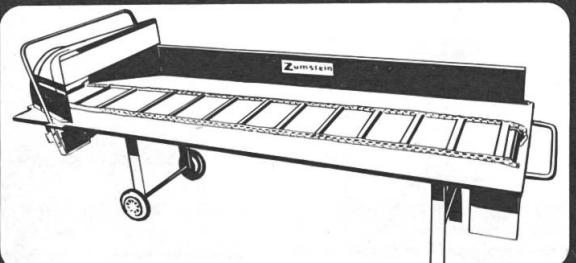
446608



**Zambon Engineering 9008 St. Gallen**

071 25 05 85, Telefax 071 25 01 88, Hompelistr. 25

## Zubringerband



- Passt an jedes Ansauggebläse
- Keine Wartung
- Höhenverstellbar
- Schutzbügel mit Abstellvorrichtung
- Bandlänge 2,50 + 3,00 m
- Mit Rückwand, beidseitig verwendbar



**Zumstein AG**

Zuchwil

3315 Bätterkinden Tel. 065/45 35 31

Zu verkaufen:

Ladewagen **Pöttinger TOP III** total revidiert

Ladewagen **Pöttinger Trend II**  
total revidiert, neu lackiert

Ladewagen **AGRAR TL** total revidiert, neu lackiert

**A. Hilzinger AG**

Landmaschinen, Traktoren und Drescherei  
Schaffhauserstrasse 111, 8500 Frauenfeld  
Telefon 054 - 21 22 68 / 21 82 68



baut 50 verschiedene Traktor-Typen!  
Darunter befindet sich die Maschine  
welche genau auf Ihre Bedürfnisse  
zugeschnitten ist.

Von 16,5 – 64,0 PS mit Knick-  
oder Achsschenkellenkung mit oder  
ohne Wendesystem, mit 12 oder  
24 Gang-Getriebe.

**Antonio Carraro-Traktoren  
von Jahr zu Jahr mit grösseren  
Marktanteil in unserem Lande.**

Supertigre  
7700



Tigre  
2700



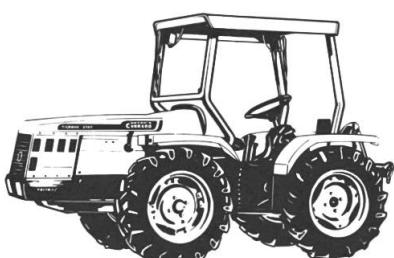
Tigretrac  
7700



Supertigre  
5500 Vigneto



Tigrone  
5500 Tritrac



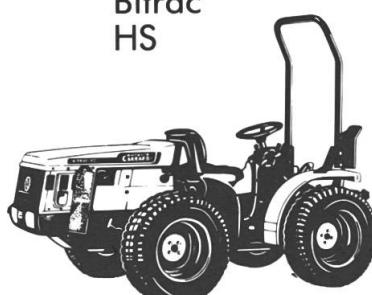
Supertigre  
7700 4x4



Tigrone  
5500



Bitrac  
HS



Supertigre  
5500 Tritrac



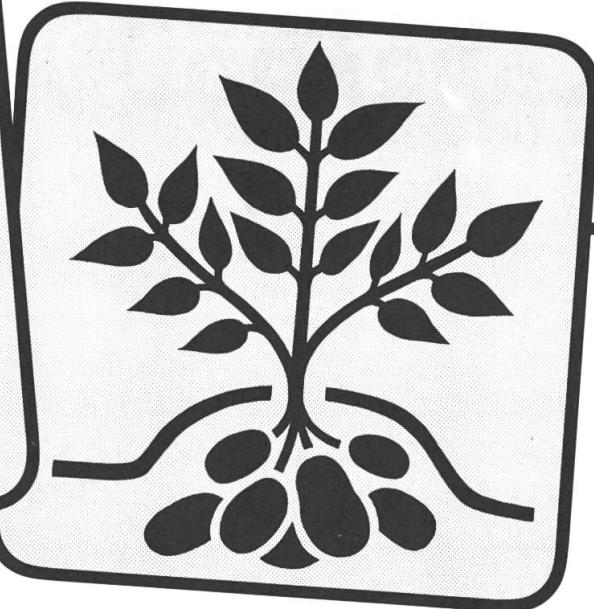
A.CARRARO - Generalvertretung CH/FL

90.102 C

**F.T. SONDEREGGER AG**

9100 Herisau/AR Fax 071/52 23 28 Telefon 071/52 11 44  
Filiale Yverdon 1400 Yverdon Fax 024/24 47 67 Téléphone 024/24 11 44

Lieferung über die ANTONIO CARRARO-Fachhändler in allen Landesteilen.



# Daconil®

Chlorothalonil

Das Mehrzweck-Fungizid  
für Kartoffeln, Getreide,  
Gemüsebau

- regenbeständig wie kein zweites
- anerkannt besser gegen Kraut- und Knollenfäule, Alternaria und eine Reihe weiterer Krankheiten

Daconil 500, flüssig.  
Daconil-Combi, mit zusätzlich heilender Wirkung.

... und bei Befall mit Kartoffelkäfer?

# Nomolt®

Teflubenzuron

zusetzen, den neuen  
Wachstums-Regulator  
gegen Schad-Insekten.

Daconil 500 und Nomolt  
sind freiverkäuflich,  
beide bestens geeignete  
-Produkte.

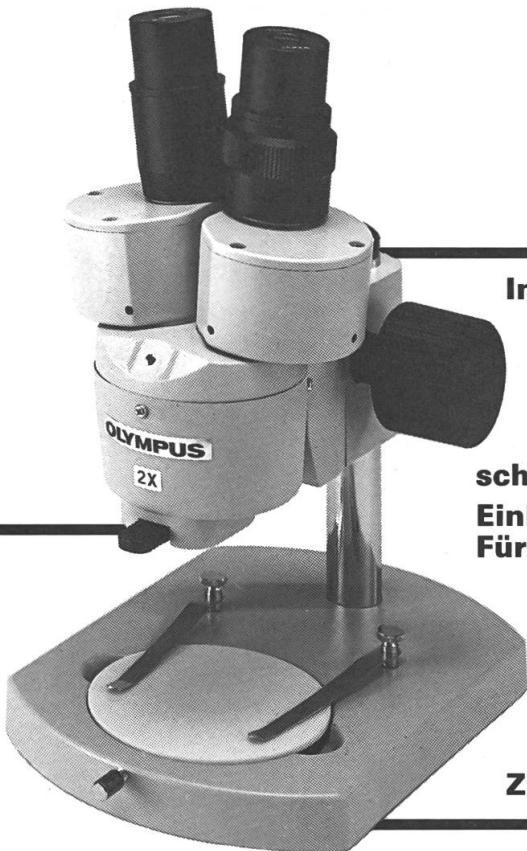
Giftklassen: Daconil-Combi 5s. Warnung auf den Packungen beachten.  
® registrierte Marken: Daconil der SDS Biotech Corp., Nomolt der Shell Agrar

**SIEGFRIED**



**AGRO**

4800 ZOFINGEN, TEL. 062 50 22 93



**Integriert produzieren?**

Sorgfältig beobachten.  
Das Krankheits-Geschehen.  
Schädlings-Aufkommen. Und  
dann entscheiden. Das ist IP.

**Ihr Stereo-Mikroskop  
schafft Klarheit.**

**Einblick in die Natur.  
Für Beruf und Freizeit.**

Dank Grosseinkauf für  
unsere Landwirte-Kunden  
für nur Fr. 485,-!  
Olympus Marken-Stereos-  
Mikroskop. Samt solidem  
Transport-Koffer.  
Sie sparen genaue Fr. 100.-

**Zugreifen, solange es hat!**

# Nustar®-20 DF

Flusilazol

Das Obstbau-Fungizid  
der Spitzenklasse

- gegen Schorf und  
Mehltau
- vorbeugend und  
heilend
- zur Integrierten  
Produktion empfoh-  
len (-Produkt!)

Zusammen mit  
leichter Dosis Delan  
anwenden.

... und im Fall von Spinnmilben:

**Trévi®**  
Hexythiazox

sorgt langfristig für  
Ordnung.  
Auch Trévi ist ein  
-Produkt!

Trévi ist freiverkäuflich.

Giftklasse: Nustar-20 DF 5. Warnung auf den Packungen beachten.  
® registrierte Marken: Nustar-20 DF der Du Pont de Nemours, USA, und Trévi der Sipcam, Italien

**SIEGFRIED**



**AGRO**

4800 ZOFINGEN, TEL. 062 50 22 93

# Unsere Technik Ihr Gewinn!

KURMANN-Doppelpendelachse

In- und  
Ausl.-Pat.



## Die optimale Last- und Bodendruckverteilung

- 100fach bewährt und begeistert
- Einbaubar an Ladewagen, Miststreuer und Druckfässer (alle Fabrikate)
- Auf Wunsch mit hydraulischer 4-Rad-Betriebsbremse
- Sehr gute Hangtauglichkeit dank patentiertem Pendelsystem
- Manövrieren ohne Pneuverschleiss, mit minimalen Lenkkräften dank vier unabhängig nebeneinander laufenden Rädern
- bedingt durch minimalstes Einsinken keine Radverschmutzung

Verkauf direkt durch uns oder über den Landmaschinen-Fachhandel

**ok Kurmann**

Landmaschinen, mech. Werkstätte, 6017 Rüediswil, 041 - 73 22 73



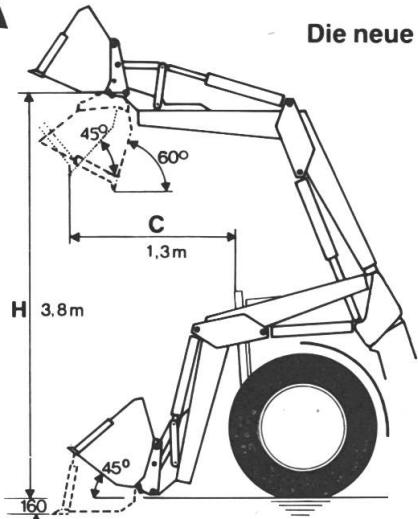
## «Zetti» – die neue Mistzettmaschine von FANKHAUSER

Alle der sieben Modelle sind mit Schneckenwalzen lieferbar – sehr wartungsfreundlich – Getriebe im Ölbad – Farben einbrennlackiert.

**WALTER FANKHAUSER, Malters, Maschinenfabrik, Tel. 041 - 97 11 58 / 97 33 52**

**AEBISUGIEZ**

# hebt alles



Vergleichen Sie!

Die neue Frontlader-Technologie bringt entscheidende Vorteile:

- Koppelt zwischen den Achsen – erlaubt dadurch unbeschränkte Vorderrad-Dimensionen.
- Nur bei **BAAS** patentierte wegschaltbare Parallelsteuerung über Knopfdruck während des Arbeitsablaufes!
- Einhebelbedienung mit gerasterter Schwimmstellung
- Zuschaltbarer Eilgang zum Ausschütteln mit Rüttler
- Maximale Hub-, Losreiss- und Brechkraft
- Bessere Einzugs- und Ausschüttwinkel
- Standardhubhöhen 3,6 und 3,8 m

**1200 kg**

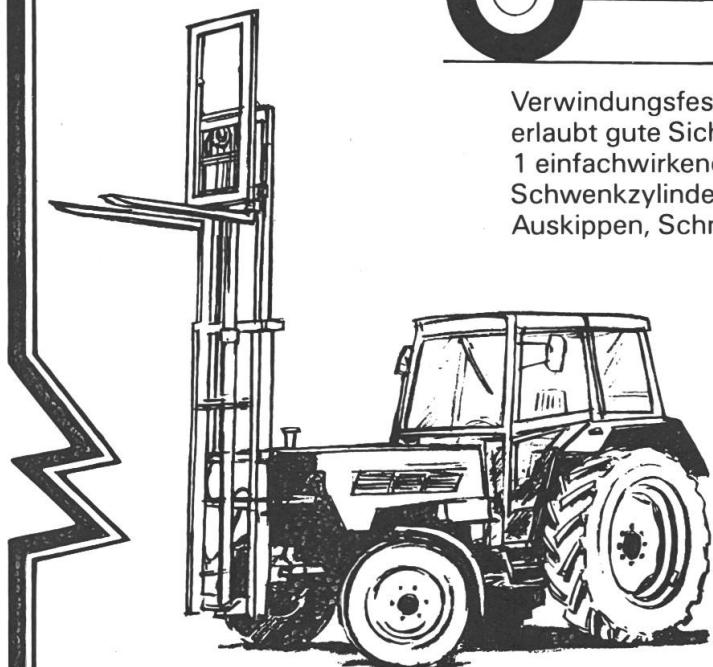
## Hecklader HL 12/31

Parallel geführt



Verwindungsfeste Doppelrahmen-Konstruktion erlaubt gute Sicht auf die Werkzeuge.

1 einfachwirkender Hubzylinder, 2 doppelwirkende Schwenzkylinder mit integriertem Schnellgang zum Auskippen, Schnellwechselrahmen für Werkzeuge.



## Traktorstapler

- für Front- oder Heckanbau
- Laufschienen voll auf Rollen geführt (kein Schmierfett nötig)
- Hubzylinder doppelwirkend, garantiert immer schnelles herunterfahren
- 32 cm Seitenschub
- Paloxendrehkopf gekuppelt

Nur bei uns:  
sämtliche Frontladerwerkzeuge auch am Stapler verwendbar.

1786 Sugiez

Tel. Büro 037 - 73 11 33  
Tel. Lager 037 - 73 22 92

8450 Andelfingen Tel. Büro 052 - 41 34 41

Fax Büro 037 - 73 14 85  
Fax Lager 037 - 73 23 84

Fax Büro 052 - 41 21 24

# **Wir tun viel für die Umwelt. Und für einen hohen Ertrag.**

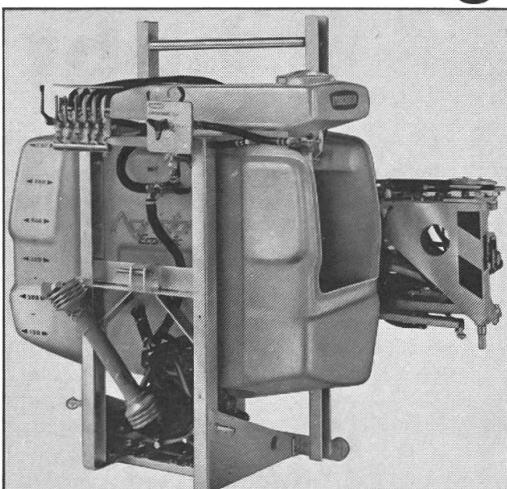
**AGRAMA  
Halle 1, Stand 108**

Die Spritztechnologie des neuen

AGRISTAR ECOMATIC umfasst alle Funktionen:  
Vom sauberen Einfüllen der Spritzmittel über exakt  
dosiertes Spritzen (ORDOMAT) bis zum Reinigen  
des Gerätes auf dem Felde.

Leisten Sie jetzt aktiven Umweltschutz bei grösster  
Spritzgenauigkeit und höchstem Bedienungskomfort

– verlangen Sie noch heute  
die Detailunterlagen!



ADRA/2758

600 und 800 Liter + Frischwässertank mit ca. 50 l Inhalt;  
Vollhydraulische Spritzbalken: 12, 12,5 und 15 m.

## **FISCHER**



Auskunft und Beratung durch FISCHER AG, SPRITZENFABRIK  
1809 Fenil-Vevey, Tel. 021/921 32 43; 3422 Kirchberg/BE, Tel. 034/45 51 11;  
8552 Felben/TG, Tel. 054/65 18 21; oder Ihren Fachhändler ganz in Ihrer Nähe.

### **Der Profi . . .**

**erreicht diese Spitzenwerte mit dem**

# **ZEMP Luftentfeuchter**

Heuanalysenwerte in der Trockensubstanz:

Rohprotein g	Rohfaser g	VP Wiederkauer g	APD g	NEL MJ/kg
166 – 172	180 – 235	100 – 118	103 – 107	5,60 – 6,0

Ein *naturnaher* Trocknungsprozess, ohne Futtererwärmung und ohne Kondenswasserbildung im Heustock. Vom Wetter unabhängig, im 24-Stunden-Betrieb, auch beim Regen. Eine qualitative und quantitative Steigerung der Futterproduktion, Heu, Getreide, Mais etc.

**Schweizer Qualitätsmontage für qualitätsbewusste Landwirte!**

**Mieten, Testen, Kaufen!**

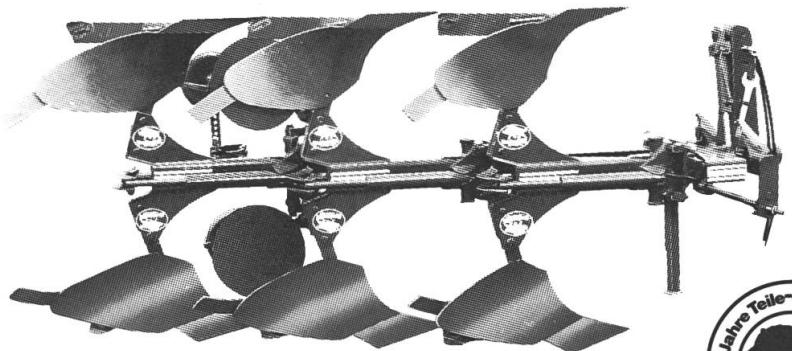
**Gebr. Zemp AG, Maschinenbau, 6110 Wolhusen LU**

Telefon 041 - 71 28 28 (samstags von 8.00 bis 11.00 Uhr)

# Grosser Wettbewerb

## Mit Eberhardt nach Mallorca

### Eberhardt Volldrehpflüge



- automatischer Zugpunktregler
- neue Pflugkörper mit 3-teiligem Triflex-Schar
- Baukasten-System ● 2-bis 6-furchig

Ihr Partner... für Landwirtschaft mit Zukunft

**GETRAG**  
AG

GETRAG AG Agrotechnik  
8546 Kefikon  
Telefon 054 55 24 33

Verlangen Sie die Teilnahmebedingungen

## Hetroc-Luftwärmepumpen

Die No. 1 für Heu-, Mais-, Getreide-,  
Trocknung auf dem Hof

Mit den in der Schweiz hergestellten, patentierten und FAT-geprüften **Hetroc**-Trocknungsanlagen (kein Luftentfeuchter!) trocknen Sie problemlos «rund um die Uhr», bei jeder Witterung. Hetroc eignet sich für jede Belüftungsanlage und zu jedem Ventilator.

Mit **Hetroc** trocknen Sie kostengünstig und effizient:

pro 100 kg TG	Heu/Emd	Fr. 2.—/2.50	Stromkosten
”	Häckselmais	Fr. 4.20/5.80	”
”	Körnermais	Fr. 1.90/2.40	”

Viele zufriedene Kunden bestätigen:

mit **Hetroc** = Qualitäts- und Quantitätsverbesserung des «hofeigenen Grundfutters»,  
= Kraftfuttereinsparungen, (umweltfreundlich, energiesparend).  
● auf Wunsch vorzügliche Teilzahlungsmöglichkeiten.

Verlangen Sie Unterlagen oder einen unverbindlichen Besuch:

Prospekt

Besuch

Name/Vorname: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

**HETROC AG, CH-8645 Jona SG, Tel. 055/2764 02**

® FAT  
geprüft

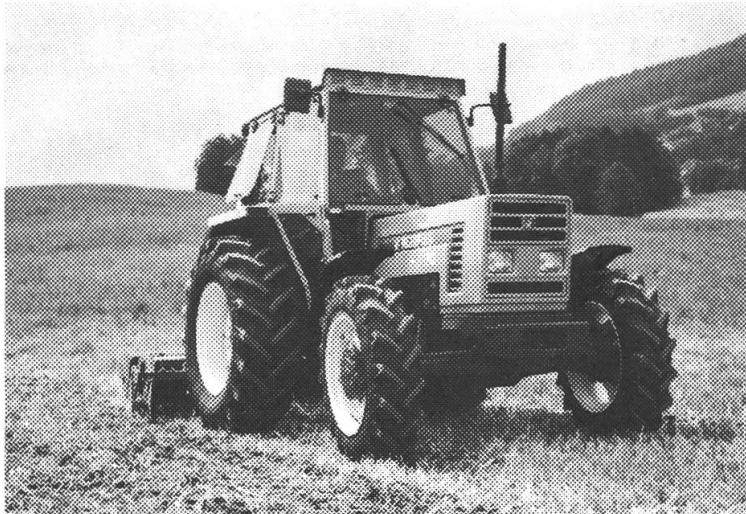
**SCHWADER**  
Für Profis  
die Nummer 1



AGRO-SERVICE SA ZUCHWIL SO 065 - 26 11 61

## **AGRIFULL Traktoren**

**Meistern Sie Ihre Zukunft  
mit wirtschaftlichen  
Investitionen!**



### **Wussten Sie, dass AGRIFULL**

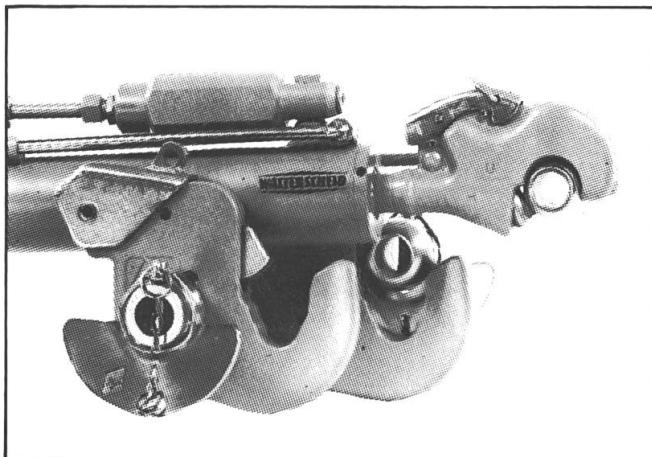
- von FIATAGRI, dem grössten Allrad-Traktoren-Hersteller der Welt stammt?
- Marke, Service und Ersatzteilversorgung auf lange Sicht gewährleistet?
- sich durch ein optimales Gewichts-Preis-Leistungsverhältnis auszeichnet; bereits ein Leistungsgewicht ab 32,3 kg/PS aufweist?
- 12 Modelle in sechs Stärkeklassen 35/50/55/63/70/80 PS mit Normal- und zentralem Allrad-Antrieb herstellt?

**AGROTEC**

AGROTEC AG  
Traktoren und Landmaschinen  
8439 Siglistorf  
Telefon: 056 53 16 60

Der Walterscheid  
Dreipunkt-Schnellkuppler WKS

## "Schnell und sicher kuppeln, vom Schleppersitz aus!"



Der Dreipunkt-Schnellkuppler von Walter-scheid entspricht allen Forderungen der modernen Landtechnik:

- Einfache Bedienung vom Schleppersitz aus
- Innenliegende Verriegelung, automatisch selbstsichernd
- Passend zu jedem Schlepper
- Problemlose Nachrüstung

Ihr Landmaschinen-Händler berät Sie gern!

**Paul Forrer AG**

Aargauerstrasse 250  
8048 Zürich, Tel. 01 432 39 33

**WALTERSCHEID**



Walterscheid-Technologie  
setzt den Maßstab

### COUPON

Ich interessiere mich für den Dreipunkt-Schnellkuppler WKS. Bitte senden Sie mir weitere Informationen zu.

Name \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Straße \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Bitte einsenden an  
Paul Forrer AG, Zürich



## **Mäh-Sitzwagen**

### **für AEBI 40/41, Bucher M 500, Rapid 505 und 606**



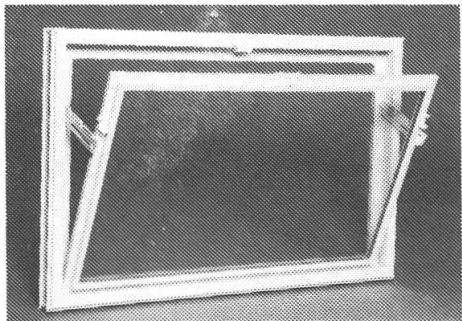
Mit dem Mäh-Sitzwagen fahren, mähen und wenden Sie mühelos. Kunden bestätigen uns, dass dadurch das Mähen oder das Arbeiten mit dem Band- oder Kettenheuer wesentlich erleichtert wird. Der Sitzwagen kann mit wenigen Handgriffen montiert oder demontiert werden. Verlangen Sie unser Angebot oder fragen Sie Ihren Landmaschinenhändler.

**Bur & Co.**  
**6010 Kriens-Luzern**  
**Telefon 041/41 38 38**

**Für jeden Stall!**

**STABIRO**

**MehrZweck-Fenster**  
**1- oder 2-flügelig**

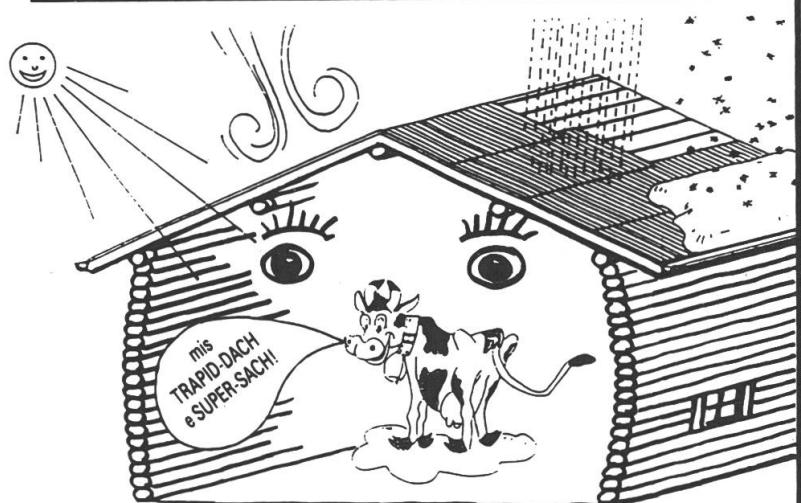


- stabil • dicht • sicher •
- preiswert •

**ATB Luzern AG**

Mühlemoos, 6018 Buttisholz  
Telefon 045 - 57 16 26

**amAGOSA**  
**Selber bauen = Geld verdienen**

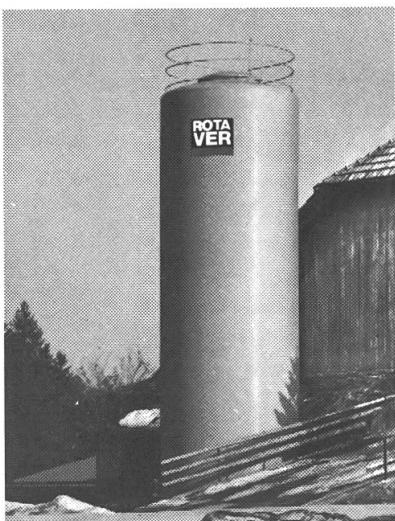


**TRAPID-Trapezbleche** aus la Schwedenstahl,  
braun einbrennlackiert: die Masslösung für Dach und  
Wand – bestens geeignet auch für Alpstallungen.  
Verlangen Sie unsere Offerte.

**Wir sind Spezialisten für Selbstbau-Produkte**  
**AMAGOSA AG - 9202 Gossau Tel. 071/85 88 66**

**ROTA  
VER**

## Die Meistverkauften.



Rotaver Kunststoffsilos. Mit der spiegelglatten Innen- und Aussenseite. Für schnelles Absenken der Silage — nichts bleibt kleben. Gute Witterungsbeständigkeit. Mit serienmäßigem Polyesterboden für zuverlässigen Gewässerschutz und gegen üble Gerüche.

BEA

18.-28. Mai 1990

Freigelände C,  
Stand E3

Rotaver AG, Kunststoffwerk, CH-3432 Lützelflüh  
Telefon 034-61 6111,  
Telex 914 243 rota ch, Telefax 034-61 45 40

## GROSSE LANDW. **HOLLAND-FLANDERN- SCHIFFAHRT**

24. - 31. Mai 1990, Auffahrt,  
Zeit der Tulpenblüte  
mit den «Ländlerfründe Rafzerfeld»

alles inbegriffen ab Fr. 1490.-

Farbige Detailprogramme gratis bei:

**ACCOTRAVEL  
INTERNATIONAL**



E. Glättli, Ing. agr. HTL  
Merkurstr. 5, 8910 Affoltern a.A., 01-761 67 18

## Neuwickeln von Elektromotoren

Kauf, Verkauf, Tausch, Reparaturen.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 91 11

«Netto-Preise  
klare Preise».



**Feld- und Baumspritzen**  
in jeder Variante, zu unschlagbaren Preisen

**Heinz Renold**  
Traktoren und Landmaschinen  
6018 Buttisholz  
045-571616

**Neu**

Ersatzteile für **FELLA** Maschinen  
ganze Schweiz



### **Ersatzteillager Suisse**

Protractor AG · Baselstrasse 13  
CH-4533 Riedholz SO  
Telefon 065 23 46 33  
Telefax 065 23 46 57

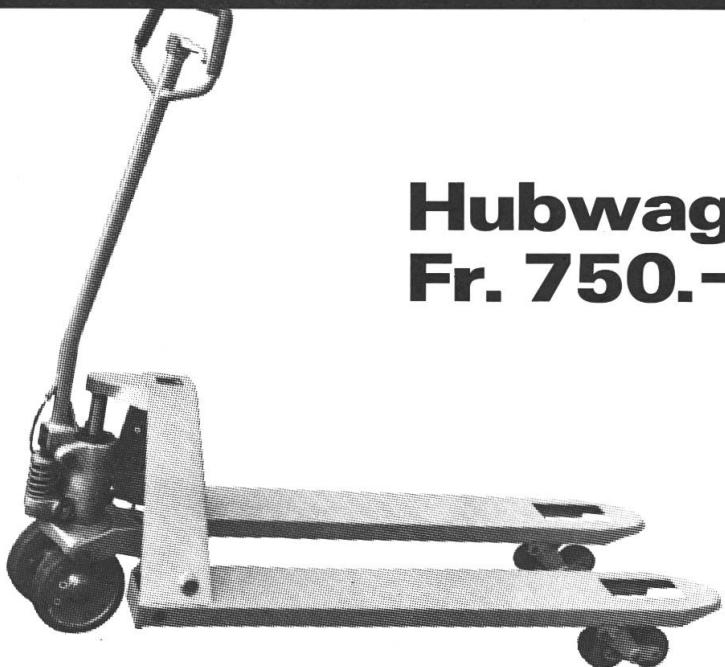
Wir führen das gesamte Ersatzteillager  
Unsere Stärke: rasch und zuverlässig bedienen



**Heuernte Maschinen · Siloblockschneider**



**Puricelli  
Maschinenbau AG  
8117 Fällanden**



**Hubwagen mit Doppelrollen  
Fr. 750.- ab Werk**

**Tel. (01) 825 46 18  
Fax (01) 825 46 23  
Tlx 828 446**



## **MB-trac und IN-trac: Die Konsequenz aus Erfahrung und innovativer Technik.**

Die konsequente Umsetzung der Erkenntnisse aus jahrzehntelangen Erfahrungen bei Allradtraktoren und in der Landtechnik haben zu einem Konzept geführt, das sich in überzeugender Weise durchgesetzt hat:

- **Allradantrieb über vier gleichgroße Räder,**
- **optimale Gewichtsverteilung,**
- **drei gleichzeitig nutzbare Anbauräume**  
– das sind die charakteristischen Merkmale von MB-trac und IN-trac.

Ein lückenloses Programm von 10 Trac-Systemtraktoren erfüllt alle Leistungs- und Einsatzanforderungen: **8 MB-trac von 50 bis 115 kW (68 bis 156 PS) und 2 IN-trac mit 85 kW (115 PS) bzw. 110 kW (150 PS)**

Aussergewöhnlicher Arbeits- und Bedienungskomfort, überdurchschnittliche Bodenschonung und rationelle Gerätekombinationen ergeben die Wirtschaftlichkeit, die für jeden landwirtschaftlichen Betrieb immer dringender wird.

Informieren Sie sich über das breite Trac-Programm.

  
**trac-technik**



Schicken Sie mir Informationsmaterial über:

- MB-trac  
 IN-trac

Name: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Bitte einsenden an:  
Robert Aebi AG  
Generalvertretung  
trac-technik  
Riedthofstrasse 100  
8105 Regensdorf  
Tel. 01 - 842 51 11



**Robert Aebi**

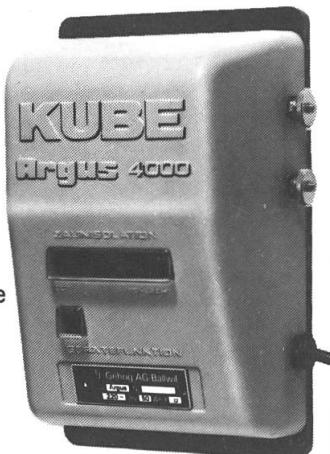
# Lory Viehhüteprogramm – das komplette Angebot aus eigener Fabrikation

## KUBE Argus 3000, 4000 und 5000

### Netzviehhüter

Der altbewährte «gelbe» Netzviehhüter — jetzt noch stärker; jetzt noch leistungsfähiger.

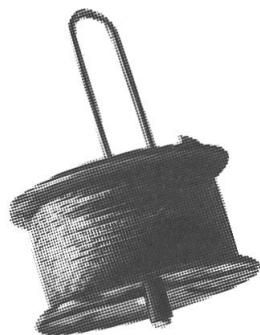
- vollelektronisch
- sehr starker Schlag (auch bei Bewuchs)
- optische Zaunkontrolle



**Lory-Isolatoren** garantieren eine dauerhafte Leistung. Lory-Normal-Isolatoren, Lory-Star-Isolatoren, die Richtigen für das Weidezaunband, beide mit gefrästem Gewinde. Lory-Schiebe-Isolatoren, Lory-Schraub-Isolatoren. Lory-Isolatoren für jede Montage-Möglichkeit.

### Lory Weidex 8500,

der neue Batterie-Viehhüter. Grosse Schlagstärke auch bei Bewuchs, niedriger Leistungsverbrauch, eingebaute Zaun- und Schlag-Kontrolle.



**Weidezaun-Schnur oder Weidezaun-Band**, Zaundraht, Zaunschnur, Zaunband 4 mm oder 11,5 mm, verstärkt mit rostfreien Stahldrähten, Drahthaspel, Torabschlüsse, Zaunpfähle usw.

GEBA liefert ein gesamtes Viehhüte-Sortiment für die Weide, den Stall und den Hof. Verlangen Sie den ausführlichen Sammelprospekt mit Preisen.

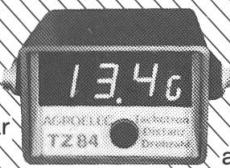
J. Gehrig AG  
Apparatebau  
6275 Ballwil  
Telefon 041- 89 27 27  
Fax 041- 89 25 75



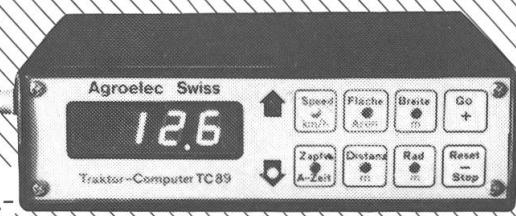
Der erfolgreiche Landwirt setzt diese AGROELEC-Geräte ein

10 Jahre  
AGROELEC AG

- Digital-Tachometer für Traktoren
- Traktorcomputer; auch mit Spraycontrol
- Multi-Arenzähler für Erntemaschinen, a.m. Radar
- Arbeitsstundenzähler-Drehzahlüberwachung
- Regelgeräte für Beregnungsmaschinen
- Feldspritzen-Einzelgeräte



ab Fr. 420.-



ab Fr. 620.-

Verlangen Sie unverbindlich Prospekte: AGROELEC AG, R. Zuber, 8477 Oberstammheim, ☎ 054-451477